

114468875

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ ARM-C 220113  
ՊԵՏԱԿԱՆ ԿԱՌԻՔՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ «ԿՈՐՊՈՐԱՏԻՎ ՎՊՆ»  
ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ՏՐԱՄԱՂՈՒՄՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԳՆԱՆՆ ՄԱԿԻՆ

«24» 07 2013 թ. ք. Երևան

«Արմենիա Տելեֆոն Կոմպանի» («ԱրմենՏել») փակ բաժնետիրական ընկերությունը, այսուհետ՝ «Օպերատոր», որը գործում է համաձայն թիվ 60 լիցենզիայի, ի դեմս *Հիազորված անձ Գ.Զատիկյանի*, մի կողմից և ՀՀ *Կառավարությանն առընթեր միջուկային անվտանգության կարգավորման պետական կոմիտեն*, ի դեմս *Աշխատակազմի ղեկավար Ս.Անանյանի*, մյուս կողմից, այսուհետ՝ «Բաժանորդ», որը գործում է համաձայն կանոնադրության, այսուհետ՝ երկուսը միասին՝ «Կողմեր», կնքեցին սույն պայմանագիրը հետևյալի մասին՝  
Սույն պայմանագրի դրույթները, կողմերի իրավունքներն ու պարտականությունները պետք է մեկնաբանվեն հետևյալ սահմանումները հաշվի առնելով՝

**Օպերատոր** - «ԱրմենՏել» ՓԲԸ, որը պատշաճ լիազորված է Կարգավորող մարմնի կողմից էլեկտրոնային հեռահաղորդակցության ծառայությունների մատուցման նպատակով տնօրինելու և շահագործելու հանրային էլեկտրոնային հեռահաղորդակցության ցանցը:

**Բաժանորդ** – իրավաբանական անձ, որը Օպերատորի հետ կնքել է «Կորպորատիվ ՎՊՆ» ծառայության պայմանագիրը:

**Տվյալների փոխանցման ցանց** - Օպերատորի սեփականությունը հանդիսացող տվյալների փոխանցման համակարգ, որը կապում է Օպերատորի տվյալների փոխանցման հանգույցները ՀՀ տարածքում (ըստ տարածքների) կամ ՀՀ տարածքից դուրս գտնվող հանգույցներին, որի միջոցով ապահովվում է Բաժանորդի տվյալների փոխանցման կորպորատիվ ՎՊՆ ցանցի կազմակերպումը:

**Տվյալների փոխանցման կորպորատիվ ՎՊՆ ցանց** - վիրտուալ ցանց, որը կազմակերպվում է բաժանորդի պահանջով՝ օգտագործելով Օպերատորի տվյալների փոխանցման ցանցի ենթակառուցվածքը՝ ՎՊՆ ցանցում միմյանց հետ միացված վերջնականների միջև IP պրոտոկոլի փոխանցմամբ հաղորդակցությունը ապահովելու համար և օգտագործվում է բաժանորդի կողմից իրեն պատկանող լոկալ ցանցերը և/կամ սարքավորումները միացնելու նպատակով:

**Համակցման պրոտ** – Օպերատորի տվյալների փոխանցման ցանցի հանգույցների սարքավորումների վրա հատկացված համակցման կետ

**Վերջին մղոն** – Բաժանորդի վերջնականային սարքավորումները Օպերատորի տվյալների փոխանցման ցանցին համակցելու տեխնիկական միջոցներ

**Կորպորատիվ ՎՊՆ ծառայություն** – Տվյալների փոխանցման կորպորատիվ ՎՊՆ ցանցի կազմակերպում և դրա բնականոն աշխատանքի ապահովում: ՎՊՆ ծառայությունը չի ներառում Բաժանորդի կողմից տնօրինվող ենթակառուցվածքի և/կամ սարքավորումների աշխատունակության ապահովումը:

1. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԱՆՈՐԿԱՆ

1.1 Օպերատորը վարձի դիմաց, առկա տեխնիկական հնարավորությունների սահմաններում, Բաժանորդին մատուցում է Կորպորատիվ ՎՊՆ ծառայությունը (այսուհետ՝ «Ծառայություն»), որի քանակական և տեխնիկական տվյալներն ու նկարագրությունները ընդգրկված են սույն պայմանագրի անբաժանելի մաս հանդիսացող թիվ 2 և 2-տուպլոգիա հավելվածներում:

2. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ԳԻՆԸ և ՎՃԱՐՄԱՆ ԿԱՐԳԸ

- 2.1 Ծառայությունները բաժանորդին մատուցվում են սույն պայմանագրին կից թիվ №3 հավելվածում նշված սակագներով, որոնց համաձայն Պայմանագրի գինը կազմում է 475 200 (չորս հարյուր յոթանասունհինգ հազար երկու հարյուր) ՀՀ դրամ (ներառյալ ԱԱՀ) տարբերակ: Պայմանագրի գինը հաշվարկվում և վճարվում է ամսական կտրվածքով:
- 2.2 Օպերատորն էլեկտրոնային փոստով Բաժանորդին է ներկայացնում սույն պայմանագրի անբաժանելի մաս կազմող

ДОГОВОР ARM-C 220113  
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЗАКУПКИ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ  
УСЛУГИ «КОРПОРАТИВНЫЙ VPN» ДЛЯ  
ГОСУДАРСТВЕННЫХ НУЖД

«24» 07 2013 г. г. Ереван

Закрытое акционерное общество «АрменТел», именуемое в дальнейшем «Оператор», действующее в соответствии с Лицензией №60, в лице *Доверенного лица Г.Затикяна*, с одной стороны, и *Госкомитет регулирования ядерной безопасности при правительстве РА*, именуемое в дальнейшем «Абонент», в лице *Руководител аппарата С.Аманяна*, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий договор о следующем:  
Положения настоящего договора, права и обязанности Сторон будет комментироваться в соответствии следующими определениями

**Оператор** - ЗАО «АрменТел», уполномоченный в соответствии с законодательством РА владеть и эксплуатировать сеть общественной электронной телекоммуникации для предоставления услуг электронной телекоммуникации.

**Абонент** - юридическое лицо, заключившее с Оператором договор о предоставлении услуги «Корпоративная VPN»

**Сеть передачи данных** – Сеть передачи данных Оператора, в которой соединяются узлы передачи данных Оператора на территории РА (по регионам) или вне территории РА, посредством которой обеспечивается организация корпоративной VPN сети передачи данных Абонента

**Корпоративная VPN сеть передачи данных** – виртуальная сеть, которая организовывается по требованию Абонента, при использовании инфраструктуры сети передачи данных Оператора для обеспечения посредством передачи IP протокола для объединения удаленных локальных сетей и/или устройств в VPN сети Абонента

**«Порт соединения»** - Выделенные точки подключения на устройствах узлов сети передачи данных Оператора

**Последняя миля** - технические средства для подключения оконечных устройств Абонента к сети передачи данных Оператора.

**Услуга «Корпоративной VPN»** – организация Корпоративной VPN сети передачи данных и обеспечение ее нормальное функционирования. Услуга «Корпоративная VPN» не включает обеспечение функционирования инфраструктуры и/или устройств, находящихся в распоряжении Абонента.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1 Оператор за плату, при наличии технических возможностей, предоставляет Абоненту Услугу «Корпоративный VPN» (далее: «Услуга»), технические, количественные данные и описания которых включены в приложениях № 2 и 2-топология, являющихся неотъемлемой частью настоящего договора

2. СТОИМОСТЬ УСЛУГ И ПОРЯДОК РАСЧЕТА

- 2.1 Услуги предоставляются по утвержденным и действующим тарифам, указанным в Приложении №3 настоящего договора, согласно которым цена договора за год составляет 475 200 (четырееста семьдесят пять тысяч двести) драм РА (включая НДС). Цена договора рассчитывается и выплачивается ежемесячно.
- 2.2 Оператор по электронной почте предоставляет Абоненту Протокол прием - сдачи и счет по типовым формам,

Հավելված 4-ով և 5-ով ամրագրված օրինակելի ձևերի համապատասխան կազմված հանձնման-ընդունման արձանագրություն և հաշիվ՝ Հաշվետու ամսվան հաջորդող ամսվա 10-րդ օրվանից սկսած, սակայն ոչ ուշ, քան 25-ը:

\*Տվյալ տարվա ղեկտեմբեր ամսվա զուտարը Բաժանորդը տրամադրում է որպես կանխավճար: Կանխավճարի մարումն իրականացվում է արձանագրությունների հիման վրա կատարվող վճարումներից նվազեցումներ (պահումներ) կատարելու ձևով: Յուրաքանչյուր դեպքում նվազեցվող (կանխավճարի մարվող) զուտարի չափը որոշվում է պայմանագրի ընդհանուր գնի նկատմամբ վճարվող զուտարի համանամությամբ:

Եթե Օպերատորը Բաժանորդին մատուցում է նաև այլ պայմանագրերով սահմանված էլեկտրոնային հաղորդակցության ծառայություններ, ապա Օպերատորը կարող է Բաժանորդին ներկայացնել բոլոր մատուցված ծառայությունների գծով մեկ միասնական հանձնման-ընդունման արձանագրություն, ինչպես նաև մեկ միասնական հաշիվ՝ կից ըստ պայմանագրերի առանձնացված հաշիվներով:

- 2.3 Բաժանորդը ամսական ծառայությունների վարձերը վճարում է հարկային հաշիվը ստանալուց հետո՝ մինչև հաշվետու ամսվան հաջորդող ամսվա վերջին օրը ներառյալ, իսկ միանվագ ծառայությունների վարձերը՝ մինչև Ծառայության ակտիվացումը, բացառությամբ ղեկտեմբեր ամսվա ընթացքում մատուցված ծառայությունների համար վճարման ենթակա զուտարների, որը վճարվում է տվյալ տարվա ղեկտեմբեր ամսին:
- 2.4 Միանվագ վճարն ու մատուցված ծառայության արժեքը վճարում է անկանխիկ՝ դրամական միջոցները Օպերատորի հաշվարկային հաշիվ փոխանցելու միջոցով: Վճարումը համարվում է կատարված դրամական միջոցները Օպերատորի հաշվեհամարին մուտքագրվելու պահից:
- 2.5 Սատուցված Ծառայությունների ծավալը որոշվում է Օպերատորի հաշվարկային համակարգի գրանցումների հիման վրա: Նշված գրանցումները/ տվյալները հանդիսանում են Բաժանորդին մատուցվող Ծառայությունների և դրանց ծավալների մասին անմիջապես ավացույց:

### 3. Կողմերի Իրավիճակներն ու Պարտավորությունները

- 3.1 Օպերատորը Բաժանորդին Ծառայությունը է մատուցում՝ համաձայն սույն պայմանագրի դրույթների:
- 3.2 Բաժանորդը պարտավոր է սույն պայմանագրով նախատեսված ծառայությունը ստանալու համար, սույն պայմանագրի կնքման պահից՝ 5 օրվա ընթացքում, Օպերատորի կողմից ցանցը ստեղծումից առաջ տեղադրել անհրաժեշտ վերջնակետային սարքավորումներ:
- 3.3 Բաժանորդը պարտավոր է սույն պայմանագրով նախատեսված ծառայությունը ստանալու համար Օպերատորին ներկայացնել բոլոր տեխնիկական պայմանները, կապի կազմակերպման սխեմաները և իր կողմից օգտագործվող վերջնակետային սարքավորումների մակնիշները, որոնք կամրագրվեն սույն պայմանագրին կից հավելվածում:
- 3.4 Բաժանորդը պարտավոր է սույն պայմանագրի կնքումից 5 օրվա ընթացքում Օպերատորին վճարել միանվագ վճարը սույն պայմանագրի անբաժանելի մաս հանդիսացող Հավելված N 2 –ով նախատեսված կարգով և չափով:
- 3.5 Օպերատորը պարտավոր է Բաժանորդի կողմից սույն պայմանագրի 3.4. կետով նախատեսված միանվագ վճարը վճարելու 10 օրվա ընթացքում ստեղծել և տեստավորել Ծառայության պատրաստությունը՝ Բաժանորդի շահագործման հանձնման համար:
- 3.6 Սույն պայմանագրի կետ 3.5. նախատեսված գործողությունները ավարտելուց հետո Օպերատորը կատարում է ցանցի արգելափակում մինչև կողմերի կողմից Ծառայության հանձնման-ընդունման ակտի ստորագրման պահից՝ սույն պայմանագրի անբաժանելի մաս հանդիսացող Հավելված 1-ով նախատեսված ձևով:
- 3.7 Կողմերը՝ սույն պայմանագրի 3.5. կետով նախատեսված գործողությունները ավարտելու օրը, ստորագրում են հանձնման-ընդունման ակտը՝ սույն պայմանագրի անբաժանելի մաս հանդիսացող Հավելված 1-ով

закрепленным соответственно в Приложениях 4 и 5 настоящего Договора начиная с 10 числа, однако не позднее 25 числа, месяца, следующего за отчетным.

\*Сумму за декабрь данного года Абонент вправе заплатить в качестве аванса. Погашения аванса происходит путем совершения снижений (удержаний) с оплат, совершаемых на основании Протоколов. Каждый раз размер снижаемой (погашаемого аванса) суммы определяется исходя из соотношения оплачиваемой суммы к общей стоимости договора.

Если Оператор оказывает Абоненту услуги электронного сообщения, определенные иными договорами, то Оператор вправе представлять Абонентам единый Протокол прием - сдачи по всем оказанным ему услугам, а также один единый счет с приложением отдельных счетов по каждому договору.

- 2.3 Абонент оплачивает счета за ежемесячные услуги после получения налогового счета до последнего дня включительно месяца, следующего за расчетным месяцем, а счета за единовременные услуги - до активации Услуги, за исключением сумм, подлежащих оплате за услуги, оказанные в декабре, которые выплачиваются в течение декабря текущего года.
- 2.4 Единовременную плату и стоимость оказанных услуг Абонент платит безналично, путем перечисления денежных средств на счет Оператора. Оплата считается произведенной с момента оприходования денежных средств на счет Оператора.
- 2.5 Объем оказанных услуг определяется на по данным биллинговой системы. Указанные данные являются неоспоримым доказательством оказания Услуг и объемов последнего.

### ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- 3.1 Оператор предоставляет Услуги Абоненту в соответствии с условиями настоящего Договора
- 3.2 Для получения услуги, Абонент, в течении 5 дней с момента подписания настоящего договора, обязуется установить окончное оборудование к моменту построения Корпоративной сети данных Оператором.
- 3.3 Абонент обязан предоставить Оператору все технические данные, условия, схемы организации связи и типа используемого оконечного оборудования (которые будут зафиксированы в приложениях), для получения услуг, предусмотренных настоящим договором.
- 3.4 Абонент обязуется в течение 5 дней, с момента подписания настоящего договора, выплатить Оператору единовременную плату, в размере и порядке, предусмотренным Приложением 2, являющегося неотъемлемой частью настоящего Договора.
- 3.5 Оператор обязуется в течении 10 рабочих дней, с момента выплаты Абонентом платы, предусмотренной пунктом 3.4. настоящего Договора, создать и протестировать готовность Услуги к сдаче в эксплуатации Абоненту.
- 3.6 По завершении действий, предусмотренных пунктом 3.5. настоящего договора, Оператор производит блокировку сети, до момента подписания сторонами акта сдачи в эксплуатацию Услуги, по форме, определенной Приложением 1, являющегося неотъемлемой частью настоящего договора.
- 3.7 Стороны в день завершения действий, предусмотренных пунктом 3.5. настоящего договора, подписывают акт сдачи в эксплуатацию Услуги, по форме, определенной Приложением 1, являющегося неотъемлемой частью

- նախատեսված ձևով:
- 3.8 Ծառայությունը մատուցվում է սույն պայմանագրի 3.6 (3.7.) կետերով նախատեսված ակտի ստորագրման պահից:
- 3.9 Օպերատորի սարքավորումների հետ կապված պլանային աշխատանքներ կատարելու դեպքում՝ Օպերատորը պարտավորվում է Ծառայության մատուցման ժամանակավոր դադարեցման մասին գրավոր ծանուցել Բաժանորդին այդպիսի աշխատանքներ սկսելու օրվանից առնվազն 10 (տասը) աշխատանքային օր առաջ:
- 3.10 Օպերատորը իրավունք ունի դադարեցնել Ծառայության մատուցումը 24 ժամից ոչ ավել:
- 3.11 Օպերատորի սարքավորման հետ կապված վթարի, վնասի և այլ խնդիրների առաջացման դեպքում Օպերատորն իրավունք ունի ժամանակավոր ոչ ավելի քան 24 ժամ դադարեցնել Ծառայության մատուցումը՝ առանց Բաժանորդին նախապես ծանուցելու:
- 3.12 Սույն պայմանագրի 3.11. կետով սահմանված դեպքերի առաջանալու դեպքում, Օպերատորը պարտավոր է Ծառայության դադարեցման պահից երկու ժամվա ընթացքում սույն պայմանագրի 3.20. կետով նշված անձին ուղարկել Ծառայության մատուցման ժամանակավոր դադարեցման մասին տեղեկություն:
- 3.13 Օպերատորը ձեռնարկում է անհրաժեշտ բայլեր Տվյալների փոխանցման ցանցում տեղի ունեցած կապի ընդհատումները հնարավորինս արագ վերականգնելու համար, իսկ Բաժանորդի պահանջի դեպքում կատարում է Ծառայության համար սահմանված անսական վարձերի վերահաշվարկ՝ ըստ Բաժանորդի VPN ցանցի չափաատած համակցման պրոտեկտի քանակի, արագությունների ու տևողության՝ հաշվի առնելով VPN ցանցի տոպոլոգիան:
- 3.14 Օպերատորը իրավունք ունի դադարեցնել կամ կասեցնել Ծառայության մատուցումը, եթե Բաժանորդը սույն պայմանագրով սահմանված ժամկետում վճարումները չի կատարում:
- 3.15 Օպերատորը իրավունք ունի Բաժանորդից պահանջել պատճառած վնասի հատուցում, որը հետևանք է սույն պայմանագրի դրույթների խախտման:
- 3.16 Մատուցվող Ծառայությունից հրաժարվելու կամ պայմանագրի գործողության դադարեցման այլ դեպքերում Բաժանորդը պարտավոր է դադարեցման օրվանից հաշված 10-օրյա ժամկետում ետ վերադարձնել Օպերատորի սեփականությունը հանդիսացող սարքավորումները (DSL սարքավորումը և այլն), որի մասին պետք է կազմվի համապատասխան ակտ:
- 3.17 Բաժանորդը կարող է օգտագործել իր սարքավորումները, եթե դրանք համատեղելի են Օպերատորի ցանցի հետ և ունեն << համապատասխանության սերտիֆիկատ: Բաժանորդին պատկանող սարքավորումների օգտագործումը չի կարող հանգեցնել ծառայության համար սահմանված սակագների փոփոխության:
- 3.18 Բաժանորդը կարող է միակողմանի դադարեցնել պայմանագիրը և հրաժարվել ծառայությունից, եթե համաձայն չէ Օպերատորի կողմից սահմանված նոր սակագների կամ սույն պայմանագրի 7.2 կետով առաջարկվող պայմանագրի փոփոխությունների հետ՝ այդ մասին գրավոր ծանուցելով Օպերատորին համապատասխան փոփոխությունների վերաբերյալ ծանուցումը ստանալուց 10 օրյա ժամկետում:
- 3.19 Սույն պայմանագրով մատուցվող ծառայությունների հետ կապված հարցերի, այդ թվում՝ խախտումների դեպքերում Բաժանորդը կարող է դիմել «ԱրձնՏեյ» ՓԲԸ օպերատիվ արձագանքման կենտրոն՝ Հեռ. +37410 290003, էլ. փոստ helpdesk@beeline.am:
- 3.20 Բաժանորդը պարտավորվում է նշանակել պատասխանատու անձ՝ Ծառայության շրջանակում տեխնիկական խնդիրները լուծելու համար:

ԱԱՀ \_\_\_\_\_  
 Հեռախոս \_\_\_\_\_  
 էլ-փոստ \_\_\_\_\_

- настоящего договора.
- 3.8 Услуга предоставляется с момента подписания Сторонами акта, предусмотренного пунктом 3.6. (3.7.) настоящего Договора.
- 3.9 Оператор обязуется письменно уведомить Абонента о временном приостановлении предоставления Услуги, в случае проведения плановых работ на оборудовании Оператора, как минимум за 10 рабочих дней до проведения указанных работ.
- 3.10 Оператор имеет право приостановить оказание Услуги в случае, предусмотренным пунктом 3.9. настоящего Договора, не более чем на 24 часа.
- 3.11 В случае аварий, повреждений и иных проблем, возникающих с оборудованием Оператора, Оператор имеет право временно не более 24 часов приостановить предоставление Услуги без предварительного письменного уведомления Абонента.
- 3.12 Оператор обязан при наступлении случаев, предусмотренных пунктом 3.11. в течении 2 часов с момента приостановления Услуги, направить лицу, указанному в пункте 3.20 настоящего Договора, информацию о временном прекращении предоставления Услуги.
- 3.13 Оператор обязан предпринять все необходимые меры для срочного устранения сбоев, аварий в сети передачи данных, а в случае требования Абонента, обязан произвести перерасчет месячных плат за Услугу в соответствии с количеством неработающих портов, скоростей и периода прерывания услуги в сети VPN, с учетом топологии VPN сети.
- 3.14 Оператор имеет право прекратить или приостановить предоставление Услуг, если Абонент не осуществляет платежи в сроки, установленные настоящим договором.
- 3.15 Оператор имеет право требовать у Абонента возмещение причиненного прямого ущерба, являющегося результатом нарушения положений настоящего договора.
- 3.16 В случае отказа от услуг или в других случаях расторжения договора, Абонент обязан в 10-ий дневный срок с момента расторжения, вернуть устройства, являющиеся собственностью Оператора (DSL устройства и т.д.), о чем составляется соответствующий акт.
- 3.17 Абонент может использовать свои устройства доступа сети, если они совместимы с сетью Оператора и имеют Сертификат соответствия РА. Использование устройств, принадлежащих Абоненту не может повлечь изменения цен на Услугу.
- 3.18 Абонент может в одностороннем порядке расторгнуть договор и отказаться от услуг при несогласии с новыми ценами Оператора или изменениями договора, предусмотренные в соответствии с пунктом 7.2 настоящего договора, письменно уведомив об этом Оператора в 10-дневный срок с даты получения оповещения о соответствующих изменениях.
- 3.19 По вопросам, связанным с услугой, предоставляемой по настоящему договору, в том числе по вопросам прерывания услуги, Абонент может обращаться в центр оперативного реагирования по телефону: +37410 290003, Эл. почтой: helpdesk@beeline.am.
- 3.20 Абонент обязуется назначить ответственное лицо для решения технических вопросов в рамках данной Услуги:

ФИО \_\_\_\_\_  
 Тел: \_\_\_\_\_  
 E-mail: \_\_\_\_\_

- 3.21 Օպերատորը պարտավոր է սույն պայմանագրի կատարման ապահովման գործողության ընթացքում լուծարման կամ սնանկացման գործընթաց սկսելու դեպքում դրա մասին նախապես զրավոր տեղեկացնել Բաժանորդին:
- 3.22 Օպերատորն իրավունք ունի Բաժանորդից պահանջել վճարելու իրեն վճարման ենթակա զումարները, իսկ Բաժանորդի կողմից սույն Պայմանագրի 2.3 կետում նշված ժամկետի խախտման դեպքում նաև սույն պայմանագրի 4.7 կետով նախատեսված տույժը:
- 3.23 Բաժանորդը իրավունք ունի պահանջել 3.10 և 3.11 կետերում նշված ժամկետի խախտման դեպքում 4.5 և 4.6 կետերով սահմանված տուժանքը:

#### 4. Կողմերի ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ

- 4.1 Բաժանորդը պատասխանատվություն է կրում իր մեղքով Օպերատորի սեփականությունը հանդիսացող սարքավորումների վնասելու և կորստի համար, դրա արժեքի չափով, հաշվի առնելով մաշվածությունը:
- 4.2 Օպերատորը պատասխանատվություն չի կրում Բաժանորդի տեխնիկական միջոցների անսարքությունների հետևանքով կամ Օպերատորին չառնչվող այլ պատճառներով կապի խախտումների և որակի վատացման համար:
- 4.3 Պայմանագրի գործողության ցանկացած դադարեցում Կողմերին չի ազատում միմյանց հանդեպ ունեցած ֆինանսական պարտավորությունների կատարումից:
- 4.4 Կողմերը պատասխանատվություն են կրում միայն ուղղակի, ապացուցված վնասների համար (իրական վնաս), որոնք հասցվել են մյուս Կողմին՝ պայմանագրի կատարման ընթացքում: Անուղղակի կորուստներն ու վնասները, չստացված եկամուտները, ինչպես նաև բաց թողնված օգուտը փոխհատուցման ենթակա չեն:
- 4.5 Սույն պայմանագրով նախատեսված պարտավորությունների չկատարման դեպքում «Օպերատոր»-ից գանձվում է տուգանք՝ խախտում կատարելու անսվա դրությամբ պայմանագրի գնի 0.5 (զրո ամբողջ հինգ տասնորդական) տոկոսի չափով:
- 4.6 Սույն պայմանագրով նախատեսված Ծառայության մատուցման ժամկետը խախտելու դեպքում «Օպերատոր»-ից յուրաքանչյուր ուշացված օրվա համար գանձվում է տույժ՝ խախտում կատարելու անսվա դրությամբ պայմանագրի գնի 0.05 (զրո ամբողջ հինգ հարյուրերորդական) տոկոսի չափով:
- 4.7 Բաժանորդի կողմից սույն պայմանագրի 2.3 կետով նախատեսված ժամկետի խախտման դեպքում Բաժանորդի նկատմամբ յուրաքանչյուր ուշացած օրվա համար հաշվարկվում է տույժ՝ վճարման ենթակա, սակայն չվճարված զումարի 0.05 (զրո ամբողջ հինգ հարյուրերորդական) տոկոսի չափով:

#### 5. ՖՈՐՍ ՍԱՃՈՐ

- 5.1 Կողմերը պատասխանատվություն չեն կրում պայմանագրով սահմանված պարտավորությունների կատարման անհնարինության դեպքերում, եթե այն առաջացել է այնպիսի հանգամանքների պատճառով, որոնք վրա են հասել Կողմերի կամքից անկախ (երկրաշարժ, ջրհեղեղ, պատերազմ, ռազմական և արտակարգ իրավիճակ հայտարարելը՝ Ֆորս մաժոր): Ֆորս մաժորային հանգամանքների ազդեցության ներքո հայտնված Կողմը զրավոր տեղեկացնում է այդ մասին մյուս Կողմին՝ այդ հանգամանքների առաջացման պահից սկսած 5 օրվա ընթացքում: Եթե Ֆորս մաժորային հանգամանքը տևում է երկու ամիսից ավելի, ապա Կողմերից յուրաքանչյուրը իրավունք ունի լուծել սույն պայմանագիրը այդ մասին զրավոր տեղեկացնելով մյուս կողմին:

#### 6. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅԱՆ ԺԱՄԿԵՏԸ

- 6.1 Պայմանագիրն ուժի մեջ է մտնում ստորագրման պահից գործում է մինչև \_\_\_\_\_թ.: Սույն պայմանագրի դրույթները տարածվում են Կողմերի միջև \_\_\_\_\_ փաստացի ծագած հարաբերությունների նկատմամբ: Եթե պայմանագրի ժամկետի լրանալուց մեկ ամիս առաջ Կողմերից որևէ մեկը առաջարկություն չի ներկայացնում այն դադարեցնելու մասին, ապա պայմանագիրը համարվում է երկարանձգված հաջորդ մեկ տարով:

- 3.21 Оператор обязан в случае начала процесса ликвидации или банкротства в процессе обеспечения исполнения настоящего договора предварительно письменно уведомить Абонента.
- 3.22 Оператор вправе требовать у Абонента оплатить суммы, подлежащие оплате, а в случае нарушения сроков указанных в п. 2.3 настоящего договора требовать оплаты пени согласно п. 4.7. настоящего договора.
- 3.23 Абонент имеет право потребовать неустойки, определенные пунктами 4.5 и 4.6, в случае нарушения сроков определенных в пунктах 3.10 и 3.11.

#### 4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 4.1 Абонент несет ответственность за утерю или повреждение устройств доступа сети, принадлежащих Оператора, в размере их стоимости с учетом амортизации.
- 4.2 Оператор не несет ответственности за ухудшения качества связи и повреждения в следствии технических неисправностей технического оборудования Абонента или вследствие иных причин не касающихся Оператора.
- 4.3 Расторжение договора по любым причинам не освобождает Стороны от выполнения имеющихся взаимных финансовых обязательств.
- 4.4 Стороны несут ответственность только за прямой, доказанный ущерб (реальный ущерб), нанесенный другой стороне в срок действия настоящего договора. Непрямые потери и ущерб, а также неполученные доходы и пропущенные выгоды не подлежат возмещению.
- 4.5 В случае неисполнения обязательств по договору с Оператора взимается штраф в размере 0,5 процентов от суммы договора по состоянию на месяц, когда имело место нарушение.
- 4.6 В случае нарушения Оператором сроков оказания услуги, установленных настоящим Договором, с Оператора взимается пени в размере 0,05 процентов от суммы договора по состоянию на месяц, когда имело место нарушение.
- 4.7 В случае нарушения сроков оплаты, указанных в пункте 2.3. настоящего договора в отношении Абонента «Оператор» рассчитывает пени в размере 0,05% от невыплаченной суммы за каждый день просрочки.

#### 5. ФОРС МАЖОР

- 5.1 Стороны не несут ответственности за невыполнение договорных обязательств, если причиной невыполнения этих обязательств явилось возникновение непреодолимой силы - форс мажор (землетрясение, наводнение, война, объявление военного и чрезвычайного положений). Сторона, оказавшаяся под влиянием форс-мажорных обстоятельств должна в течение 5 дней с момента наступления таких обстоятельств письменно известить об этом другую сторону. Если влияние непреодолимой силы (форс мажор) длится более 2 (двух) месяцев, то каждая из сторон вправе расторгнуть договор, заранее известив об этом другую сторону.

#### 6. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

- 6.1 Договор вступает в силу с момента подписания его Сторонами действует до \_\_\_\_\_г. Действие положений настоящего Договора распространяются на отношения сторон фактически возникшие с \_\_\_\_\_. Если в течении одного месяца до момента истечения срока действия настоящего договора ни одна из Сторон не представляет другой стороне предложение о прекращении договора, то договор считается продленным на каждый следующий год. Услуга считается предоставленной с момента подписания сторонами акта сдачи сети в эксплуатацию.

- 6.2 Բաժանորդը կարող է նախաձեռնություն հանդես բերել պայմանագիրը վաղաժամկետ դադարեցնելու համար, այդ մասին գրավոր հայտնելով Օպերատորին՝ պայմանագրի դադարեցումից առնվազն 5 (իննգ) աշխատանքային օր առաջ:
- 6.3 Սույն պայմանագրով նախատեսված ծառայության մատուցման անհնարնության առաջացման դեպքում Օպերատորը իրավունք ունի միակողմանի վաղաժամկետ դադարեցնել սույն Պայմանագիրը՝ այդ մասին նախապես Բաժանորդին 10 (տաս) աշխատանքային օր առաջ գրավոր (կամ էլեկտրոնային փոստով) տեղեկացնելուց հետո:
- 6.4 Օպերատորը իրավունք ունի լուծել պայմանագիրը, եթե Բաժանորդը կիսախտի սույն պայմանագրով ստանձնած իր պարտավորությունը (ներք):
- 6.5 Եթե տվյալ տարում Բաժանորդի համար քույրեղով նախատեսվել են ավելի քիչ միջոցներ, քան պայմանագրի գինն է, ապա հաջորդող տարիներին Ծառայությունների մատուցումը կիրականացվի հաջորդող տարիներին միջոցներ նախատեսվելու դեպքում՝ լրացուցիչ համաձայնագիր կնքելու միջոցով: Ծառայության մատուցման համար տվյալ տարվան հաջորդող տարում միջոցներ նախատեսվելու դեպքում, այդ մասով պայմանագիրը կլուծվի:

### 7. ԱՅԼ ԴՐՈՒՅՅՆԵՐ

- 7.1 Ծառայությունը Օպերատորի կողմից ակտիվացվում է 2.3 կետում սահմանված կարգով միանվագ վարձերի վճարման օրվան հաջորդող մեկ ամսվա ընթացքում՝ բացառությամբ այն դեպքերի, երբ անհրաժեշտ է կատարել կառուցման աշխատանքներ: Այս դեպքում Ծառայության ակտիվացումը կատարվում է Կողմերի փոխհամաձայնեցված ժամկետներում:
- 7.2 Տվյալների փոխանցման ցանցի ենթակառուցվածքի փոփոխության կամ տեխնիկական այլ վերագինումների դեպքերում Օպերատորը կարող է միակողմանի փոփոխություններ կատարել սույն պայմանագրում՝ այդ մասին գրավոր (կամ էլեկտրոնային փոստով) տեղեկացնելով Բաժանորդին մեկ ամիս առաջ:
- 7.3 Բաժանորդի կողմից VPN ցանցի քանակական և տեխնիկական տվյալների ու նկարագրությունների փոփոխության վերաբերյալ հայտի ներկայացման դեպքում Օպերատորը այն կարող է բավարարել իր մոտ տեխնիկական պայմանների առկայության դեպքում՝ Օպերատորի կողմից սահմանված վարձը վճարելուց հետո:
- 7.4 Սույն Պայմանագրի փոփոխություններ և լրացումներ կարող են կատարվել միայն Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ համաձայնագրի կնքման միջոցով, որը կհանդիսանա սույն պայմանագրի անբաժանելի մաս, բացառությամբ սույն պայմանագրով նախատեսված դեպքերի:
- Եթե սույն պայմանագրում և սույն պայմանագրի անբաժանելի մաս հանդիսացող Հավելված 1-ում անրագրված գնացուցակում/սակագներում առկա է սակագին, որը հաստատված է համապատասխան լիազորություններ ունեցող պետական մարմնի/կամ պետական լիազորություններով օժտված մարմնի կողմից և ՀՀ օրենսդրության համաձայն կարող է փոփոխվել այդ մարմնի կողմից, ապա սույն պայմանագիրը դրա անբաժանելի մաս կազմող Հավելված 1-ում և սույն պայմանագրում անրագրված տվյալ սակագնի մասով համարվում է փոփոխված համապատասխան լիազորություններ ունեցող պետական մարմնի/կամ պետական լիազորություններով օժտված մարմնի կողմից նոր սակագին հաստատելու և Օպերատորի կողմից այն ներդնելու օրվանից:
- Եթե Օպերատորը պետական մարմնի որոշման համաձայն ի կատարումն այդ որոշման պարտադրված իրականացնի փոփոխություն սույն պայմանագրում և սույն պայմանագրի անբաժանելի մաս հանդիսացող Հավելված 1-ում անրագրված գնացուցակում/սակագներում, ապա սույն պայմանագիրը դրա անբաժանելի մաս կազմող Հավելված 1-ում և սույն պայմանագրում անրագրված տվյալ սակագնի մասով համարվում է փոփոխված Օպերատորի կողմից ի կատարումն պետական մարմնի որոշման նոր սակագին հաստատելու և Օպերատորի կողմից այն ներդնելու օրվանից:
- 7.5 Պայմանագրի շուրջ ծագած վեճերը կարգավորվում են բանակցությունների միջոցով, համաձայնության չգալու դեպքում դրանք լուծվում են ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով:

- 6.2 Абонент может проявить инициативу о досрочном расторжении настоящего договора, известив об этом Оператора в письменной форме не позднее, чем за 5 (пять) рабочих дней до расторжения договора.
- 6.3 В случае возникновения обстоятельств, делающих невозможным предоставление услуги по настоящему договору, Оператор имеет право досрочно расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке письменно (или по электронной почте) за 10 (десять) рабочих дней оповестив об этом Абонента.
- 6.4 Оператор имеет право расторгнуть договор, если Абонент нарушит свои обязательства по настоящему договору.
- 6.5 Если в данном году для Абонента по бюджету будут предусмотрено меньше средств, чем цена договора, оставшая часть услуг будет оказана в случае, если средства будут предусмотрены в последующие годы путем заключения дополнительных соглашений. Если средства не будут предусмотрены в год, последующий за данным годом, по данной части договор будет расторгнут.

### 7. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- 7.1 Услуга активируется Оператором в течение одного месяца со дня оплаты за единовременные услуги в порядке, установленном в п 2.3, за исключением случаев, когда требуется выполнение строительных работ. В этом случае Услуга активируется во взаимосогласованный срок.
- 7.2 В случае изменения инфраструктуры сети передачи данных или иного технического перевооружения, Оператор может в одностороннем порядке внести изменения в настоящий договор, письменно (или по электронной почте) известив Абонента за месяц.
- 7.3 В случае предъявления Абонентом заявки на осуществление изменений технических, количественных данные или спецификаций VPN сети Оператор может удовлетворить ее при наличии технических условий, после произведения Абонентом платы, установленной Оператором.
- 7.4 Изменения и дополнения к договору могут быть внесены только при взаимном согласии сторон путем подписания соглашения, которое будет является неотъемлемой частью настоящего Договора, за исключением случаев, указанных в настоящем договоре.
- Если в договоре или в списке цен/тарифов, закрепленных в Приложении 1 настоящего договора, имеется тариф, который утвержден и согласно действующему законодательству РА может быть изменен уполномоченным государственным органом и/или органом, наделенным государственными полномочиями, то настоящий договор в части данного тарифа, закрепленного в настоящем договор или Приложении 1 настоящего Договора считается измененным с даты утверждения нового тарифа уполномоченным государственным органом и/или органом, наделенным государственными полномочиями и внедрение нового тарифа Оператором.
- Если Оператор будет вынужден во исполнения решения государственного органа внести изменения в тарифы, закрепленные в настоящем Договоре или Приложении 1 настоящего договора, то настоящий договор в части данного тарифа, закрепленного в настоящем договор или Приложении 1 настоящего Договора считается измененным с даты утверждения и внедрения нового тарифа Оператором во исполнения решения государственного органа.
- 7.5 Споры, возникшие между Сторонами, регулируются путем переговоров. При не достижении согласия, эти вопросы регулируются законодательством РА.

7.6 Սույն պայմանագրի լուծումը կամ դադարումը կամ կասեցումը հիմք չէ Կողմերի ֆինանսական պարտավորությունների համապատասխանաբար դադարեցման կամ կասեցման: Ֆինանսական պարտավորությունների մասով պայմանագրի գործում է մինչև դրանց ամբողջ ծավալով կատարումը:

7.7 Պայմանագիրը կազմված է հայերեն, ռուսերեն լեզուներով, երկու օրինակից, որոնք ունեն հավասար իրավաբանական ուժ: Հակասությունների դեպքում գերակայում է հայերեն տարբերակը:

*\*նախատեսվում է ՀՀ կառավարության 18/01/2002թ. թիվ 48-Ն որոշման 66-րդ կետով սահմանված պահանջի կատարման նպատակով:*

7.6 Расторжение или прекращение или приостановление настоящего договора не является основанием для прекращения или приостановления финансовых обязательств Сторон. По части финансовых обязательств договор действует до их исполнения в полном объеме.

7.7 Договор составлен на армянском и русском языках, в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу. В случае возникновения противоречий, превалирует вариант договора на армянском языке.

*\*предусматривается для исполнения требования, установленного п. 66 решения 48-Н Правительства РА 18.01.2002г.*

«Օպերատոր»	«Оператор»
«ԱրմենՏել» ՓԲԸ	ЗАО «АрменТел»
ք. Երևան, Ասարյան 2	г.Ереван, ул.Агароняна 2
«ՀայէկոնոմԲանկ» ԲԲԸ	ОАО «АрмЭкономБанк»
հ/հ: 163004038879	ր/с: 163004038879
ՀՎՀՀ: 02500052	ИНН: 02500052
Լիազորված անձ (լիազորագիր № 00058/13)	Доверенное лицо (доверенность № 00058/13)

Կ.Տ. Գ.Զատիկյան

Մ.Ս. Գ.Затикян



«Բաժանորդ»	«Абонент»
ՀՀ Կառավարության առընթեր միջուկային անվտանգության կարգավորման պետական կոմիտե	Госкомитет регулирования ядерной безопасности при правительстве РА
ք. Երևան, Ֆիզրան Մեծ 4	г.Ереван, ул. Тигран Мец 4
ՀՀ ՖՆ աշխատակազմի գործառնական վարչություն	Операционное управление аппарата МФ РА
հ/հ: 900011040020	ր/с: 900011040020
ՀՎՀՀ: 02705793	ИНН: 02705793
Աշխատակազմի ղեկավար	Руководитель аппарата

Կ.Տ. Ս.Ամանյան

Մ.Ս. Ամанян





